

# SRAM Hubs Safety Instructions



95-2018-005-100 Rev C

© 2024 SRAM, LLC

## SAFETY INSTRUCTIONS

Follow the safety instructions listed here. Any failure to follow these safety instructions could cause you to crash while riding your bicycle, which could result in serious and/or fatal injuries.

1. Have your hubs built into wheels by a qualified bicycle mechanic.
2. Use correct spoke tension when building the hub into a wheel.
3. Your hubs are designed to secure the wheel to the bicycle using a quick release or thru axle. Be sure you understand which axle your hub has and how to properly operate it.
4. Predictive Steering™ hubs and wheels are only compatible with RockShox Predictive Steering forks. Do not use with other forks.
5. Predictive Steering hubs cannot be converted into other axle configurations.
6. SRAM oversized quick release end caps must only be used with compatible RockShox forks.
7. SRAM hubs are only compatible with SRAM hub conversion caps.
8. For ISO 6 bolt hubs: Only use rotor bolts that are 10 mm in length. Rotor bolts longer than 10 mm will not secure the rotor to the hub. If using an eBike speed sensor on the hub and rotor, review the manufacturer's instructions to confirm appropriate bolt length.
9. When installing or removing the cassette, the lockring tool splines must fully engage with the lockring or locktube. Splines must be between 7 and 8 mm for XD cassettes, and less than 8 mm in length for splined cassettes.
10. Do not modify SRAM hubs in any way.
11. Do not use pressurized water for cleaning, this can damage the hub.
12. Follow your manufacturer's instructions for wheel, cassette, rotor, and axle installation to the bicycle.
13. Failure to follow these instructions voids SRAM warranty.

### Compatibility

Consult the User Manual for all compatibility information.

### Wheel Building

For wheel building information, refer to the hub User Manual or Zipp Wheel Specifications manual at [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Należy przestrzegać wymienionych tutaj zasad bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może doprowadzić do wypadku podczas jazdy na rowerze, co może spowodować poważne albo nawet śmiertelne obrażenia.

1. Montaż piasty w kole powinien zostać przeprowadzony przez wykwalifikowanego mechanika rowerowego.
2. Podczas montażu piasty w kole należy zadbać o prawidłowe napięcie szprych.
3. Piasty zostały tak zaprojektowane, by łączyć koło z rowerem przy użyciu szybkozłączki lub osi thru axle. Rowerzysta musi wiedzieć, jaką osź ma jego rower i jak należy właściwie ją wykorzystywać.
4. Piasty i koła Predictive Steering™ są zgodne wyłącznie z widelcami Predictive Steering firmy RockShox. Nie należy ich używać z innymi widelcami.
5. Piast Predictive Steering nie można zaadaptować do innych konfiguracji osi.
6. Końcówki większych szybkozłączek SRAM należy używać wyłącznie ze zgodnymi widelcami firmy RockShox.
7. Piasty SRAM są zgodne wyłącznie z końcówkami do konwersji SRAM.
8. W przypadku piast na 6 śrub (ISO): Należy używać wyłącznie śrub rotorów o długości 10 mm. Śruby rotorów dłuższe niż 10 mm nie zapewnią połączenia rotora z piastą. W przypadku stosowania czujnika prędkości do roweru elektrycznego na piaszczycie i rotorze, aby potwierdzić odpowiednią długość śrub, zapoznaj się z instrukcjami producenta.
9. Podczas montażu i demontażu kasety zęby klucza do kasety muszą dokładnie spasować się z nakrętką lub podkładką blokującą. Zęby muszą mieć 7–8 mm w przypadku kaset XD i mniej niż 8 mm długości w przypadku kaset 9- i 10-rzędowych.
10. W żadnym wypadku nie wolno modyfikować piast SRAM.
11. Nie wolno używać do mycia wody pod ciśnieniem. Może to doprowadzić do uszkodzenia piasty.
12. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi montażu koła, kasety, rotora i osi w rowerze.
13. Niezastosowanie się do powyższych zaleceń spowoduje utratę gwarancji SRAM.

### Zgodność

Wszystkie informacje dotyczące zgodności znajdują się w instrukcji użytkownika.

### Budowanie koła

Informacje dotyczące budowy kół można znaleźć w instrukcji użytkownika piasty lub w specyfikacji technicznej kół Zipp pod adresem [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

**ZACHOWAJ NINIEJSZE WSKAZÓWKI**

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg disse instruktioner vedr. sikkerhed. Hvis du ikke følger disse instruktioner vedr. sikkerhed kan det betyde, du styrter på din cykel, hvilket kan medføre alvorlige og/eller dødelige ulykker.

1. Få navene monteret i hjulene af en kvalificeret cykelmekaniker.
2. Spænd egerne korrekt, når navet sættes på et hjul.
3. Navene er designet til at blive sat på et hjul, som skal spændes på cyklen med et hurtigspænde eller en gennemgående aksel. Vær sikker på, at du er opmærksom på, hvilken aksel din cykel har, og hvordan den bruges korrekt.
4. Predictive Steering™ nav og hjul er kun compatible med RockShox Predictive forgafler. Brug ikke andre forgafler.
5. Predictive Steering nav kan ikke bruges med andre slags aksler.
6. Det store hurtigspænde og hæfter fra SRAM er kun compatible med RockShox forgafler.
7. SRAM nav er kun compatible med SRAM navomformere.
8. Til ISO-nav med 6 bolte: Brug kun skivebolte, som er 10 mm lange. Skivebolte, som er længere end 10 mm, kan ikke spænde skiven fast til navet. Hvis du bruger en eBike-hastighedssensor på navet og skiven, skal du læse producentens anvisninger for at bekræfte den rette boltlængde.
9. Når kassetten monteres eller fjernes, skal noterne slutte tæt med låseringen eller låserøret. Noterne skal være mellem 7 og 8 mm ved XD kassetter og under 8 mm lange ved rillede kassetter.
10. Du må ikke modificere SRAM nav på nogen måde.
11. Brug ikke vand under højtryk til rengøring
12. Følg anvisningerne fra producenten, når du monterer hjul, kassette, skive og aksel på cyklen.
13. Følger du ikke disse instruktioner, bortfalder garantien fra SRAM.

### Kompatibilitet

Se brugervejledningen for alle oplysninger om kompatibilitet.

### Sådan bygger du hjulet

Oplysninger om at bygge hjul findes i navets brugervejledning eller Zipp-hjulets specifikationsvejledning på [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

## GEM DISSE INSTRUKTIONER

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Postupujte podle bezpečnostních pokynů, které jsou zde uvedeny. Jakékoli nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může mít za následek nehodu při jízdě na kole a vážná či dokonce smrtelná zranění.

1. Náboje nechte do kol namontovat kvalifikovaným mechanikem jízdních kol.
2. Při montáži náboje do kola dodržujte předepsané napětí drátů.
3. Náboje jsou navrženy tak, aby kola byla k jízdnímu kolu upevněna pomocí rychloupínáku nebo osy thru-axle. Ujistěte se, že chápete, jakou osou je váš náboj vybaven a jak s ní správně manipulovat.
4. Náboje a kola Predictive Steering™ jsou kompatibilní pouze s vidlicemi RockShox Predictive Steering. Nepoužívejte je s jinými vidlicemi.
5. Náboje Predictive Steering nelze převést na jiné konfigurace os.
6. Zvětšené (oversize) koncovky SRAM pro rychloupínáky se smí používat pouze s kompatibilními vidlicemi RockShox.
7. Náboje SRAM jsou kompatibilní pouze s koncovkami pro převod náboje SRAM.
8. Pro náboje ISO se 6 šrouby: Používejte pouze kotoučové šrouby o délce 10 mm. Pomocí kotoučových šroubů delších než 10 mm nelze kotouč k náboji upevnit. Pokud na náboji a kotouči používáte snímač rychlosti eBike, projděte si pokyny výrobce a ověřte vhodnou délku šroubů.
9. Při montáži i demontáži kazety je nutné drážky stahovaku pro pojistnou matici kazety zcela zasunout do pojistné matice nebo trubky zámku. U XD kazet musí mít drážky délku 7 až 8 mm a v případě drážkovaných kazet délku menší než 8 mm.
10. Náboje SRAM žádným způsobem neupravujte.
11. Nepoužívejte k čištění vodu pod tlakem, mohlo by dojít k poškození náboje.
12. Postupujte podle pokynů výrobce pro montáž kol, kazet, kotoučů a os na jízdní kolo.
13. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zánik záruky SRAM.

### Kompatibilita

Veškeré informace o kompatibilitě najdete v uživatelské příručce.

### Výplet kol

Informace o výpletu kol najdete v uživatelské příručce k náboji nebo v příručce Technické parametry kol Zipp na adrese [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

**TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται εδώ. Αν τυχόν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας θα μπορούσε να προκληθεί ατύχημα ενώ κάνετε ποδήλατο με πιθανό αποτέλεσμα σοβαρό ή/και θανάσιμο τραυματισμό.

1. Να γίνεται η τοποθέτηση των κέντρων στους τροχούς από επαγγελματία μηχανικό ποδηλάτων.
2. Χρησιμοποιήστε σωστή ένταση ακτίνων όταν τοποθετείτε το κέντρο σε έναν τροχό.
3. Τα κέντρα σας έχουν σχεδιαστεί να ασφαλιζούν τον τροχό στο ποδήλατο χρησιμοποιώντας ταχεία απεμπλοκή ή thru axle. Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τι είδους άξονα διαθέτει το κέντρο σας καθώς και το σωστό τρόπο λειτουργίας του.
4. Τα κέντρα και οι τροχοί Predictive Steering™ είναι συμβατοί μόνο με ηρωόνια Predictive Steering RockShox. Μην τα χρησιμοποιείτε με τυχόν άλλα ηρωόνια.
5. Τα κέντρα Predictive Steering δεν μπορούν να τροποποιηθούν για άλλες διαμορφώσεις άξονα.
6. Οι τάπες άκρων ταχείας απεμπλοκής μεγάλου μεγέθους της SRAM πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με συμβατά ηρωόνια RockShox.
7. Τα κέντρα SRAM είναι συμβατά μόνο με τάπες μετατροπής κέντρων SRAM.
8. Για κέντρα 6 μπουλονιών ISO: Χρησιμοποιείτε μπουλόνια ρότορα μήκους μόνο 10 mm. Μπουλόνια ρότορα μακρύτερα των 10 mm δεν ασφαλιζουν τον ρότορα στο κέντρο. Εάν χρησιμοποιείτε αισθητήρα ταχύτητας ηλεκτρικού ποδηλάτου στο κέντρο και τον ρότορα, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για να επιβεβαιώσετε το κατάλληλο μήκος μπουλονιών.
9. Κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας, οι σφήνες του εργαλείου δακτύλιου κλειδώματος πρέπει να κουμπώνουν εντελώς στον δακτύλιο κλειδώματος ή στον σωλήνα κλειδώματος. Οι σφήνες πρέπει να είναι μεταξύ 7 και 8 mm για κασέτες XD, και λιγότερο από 8 mm σε μήκος για κασέτες με σφήνες.
10. Μην τροποποιείτε τα κέντρα SRAM με οποιονδήποτε τρόπο.
11. Μην χρησιμοποιείτε πεπεσμένο νερό για καθαρίσµα, γιατί μπορεί να επιφέρει βλάβη στο κέντρο.
12. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με την τοποθέτηση του τροχού, της κασέτας, του ρότορα και του άξονα στο ποδήλατο.
13. Αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτές, η εγγύηση SRAM ακυρώνεται..

### Συμβατότητα

Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης για όλες τις πληροφορίες συμβατότητας.

### Συναρμολόγηση τροχών

Για πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση των τροχών, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κέντρου ή στο εγχειρίδιο προδιαγραφών τροχών Zipp στη διεύθυνση [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

## INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

Respectați instrucțiunile de securitate din acest document. Nerespectarea acestora poate duce la accidente, cu producere de leziuni grave și/sau chiar mortale.

1. Butucii trebuie montați în roți de un mecanic de biciclete calificat.
2. La montarea butucului în roată tensionați spițele corect.
3. Butucii sunt concepuți pentru a fixa roata de bicicletă cu ajutorul unui ax cu eliberare rapidă sau al unui ax de trecere. Verificați ce tip de ax aveți la bicicletă și modul de utilizare corectă al acestuia.
4. Butucii și roțile Predictive Steering™ sunt compatibile numai cu furcile RockShox Predictive Steering. Nu le folosiți cu alte furci.
5. Butucii Predictive Steering nu pot fi transformați pentru a fi utilizați cu alte configurații de axuri.
6. Capacele de capăt supradimensionate ale mecanismului de eliberare rapidă SRAM trebuie folosite numai cu furci compatibile RockShox.
7. Butucii SRAM sunt compatibili numai cu capacele de transformare a butucului SRAM.
8. La butucii ISO cu 6 șuruburi: utilizați numai șuruburi pentru rotor cu lungimea de 10 mm. Șuruburile pentru rotor mai lungi de 10 mm nu fixează rotorul pe butuc. Dacă utilizați un senzor de turație pentru o bicicletă electrică la butuc și rotor, consultați instrucțiunile producătorului pentru a selecta lungimea corectă a șuruburilor.
9. La montarea și demontarea casetei canelurile sculei pentru inelul de fixare trebuie să se an-greneze complet cu inelul sau bucșa de fixare. Canelurile trebuie să fie între 7 și 8 mm la casetele XD și să aibă lungimea sub 8 mm la casetele canelate.
10. Nu modificați butucii SRAM.
11. Nu folosiți apă sub presiune pentru curățare, aceasta poate deteriora butucii.
12. Pentru montarea roții, casetei, rotorului și axului pe bicicletă urmați instrucțiunile producătorului.
13. Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează garanția SRAM.

### Compatibilitatea

Pentru informații privind compatibilitatea consultați manualul de utilizare.

### Construcția roții

Pentru construcția roții consultați manualul de utilizare sau manualul Specificațiile roților Zipp, care pot fi găsite la [www.sram.com/service](http://www.sram.com/service).

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI